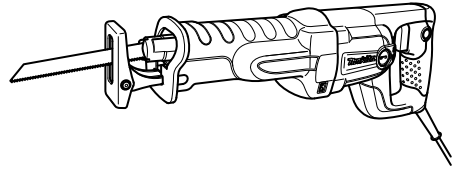


KULLANMA KILAVUZU

Kılıç Testere

JR3050T



005783



ÇİFT YALITIMLI

ÖNEMLİ: Bu aleti kullanmadan önce, bu kılavuzu.

ÖZELLİKLER

Model		JR3050T
Vuruş uzunluğu		28 mm
Maksimum kesme kapasiteleri	Boru	130 mm
	Tahta	255 mm
Dakikada vuruş (dak^{-1})		0 – 2.800
Toplam uzunluk		452 mm
Net ağırlık		3,3 kg
Emniyet sınıfı		II/II

- Sürekli yapılan araştırma ve geliştirmelerden dolayı, burada belirtilen özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.
- Özellikler ülkeden ülkeye değişebilir.
- EPTA-Prosedürü 01/2003 uyarınca ağırlık

Semboller

Aşağıdakiler makinanız için kullanılan sembolleri göstermektedir. Kullanmadan önce manalarını anladığınızdan emin olunuz.



- El kitabını okuyun.



- ÇİFT YALITIMLI



- Sadece AB ülkeleri için

Elektrik donanımını evsel atıklarla birlikte bertaraf etmeyiniz!

Atık elektrik ve elektronik donanım hakkında 2002/96/AB Avrupa Direktifi ve ulusal yasalarda bu Direktifin uygulanmasına yönelik düzenlemeler uyarınca, elektrik donanımı ayrı olarak toplanıp tekrar kullanılmak üzere çevreye uyumlu bir yeniden işleme tesisine gönderilmelidir.

Amaçlanan kullanım

Bu alet güçlü bir darbeye ahşap, plastik, metal malzemeleri ve inşaat malzemelerini kesmek amacıyla kullanılır. Düz ve kavisli kesmeler için uygundur.

Güç kaynağı

Makinanın, yalnızca isim levhasında belirtilenle aynı voltajlı güç kaynağına bağlanması gerekir ve yalnızca tek fazlı AC güç kaynağıyla çalıştırılabilir. Avrupa standartlarına uygun olarak çifte yalıtımlıdır ve topraklamasız prizlerle de kullanılabilir.

ENG102-3

Gürültü

EN60745 uyarınca hesaplanan tipik A-ağırlıklı gürültü düzeyi:

Ses basınç seviyesi (L_{pA}): 88 dB (A)

Ses güç seviyesi (L_{wA}): 99 dB (A)

Belirsizlik (K): 3 dB (A)

Kulak koruyucusu takın.

ENG220-2

Titreşim

EN60745 standardına göre hesaplanan titreşim toplam değeri (üç eksenli vektör toplamı):

Çalışma modu: tahta kesme

Titreşim emisyonu (a_h): 22,0 m/s^2

Belirsizlik (K) : 2,5 m/s^2

ENG901-1

- Beyan edilen titreşim emisyon değeri standart test yöntemine uygun şekilde ölçülmüştür ve bir aleti bir başkasıyla karşılaştırmak için kullanılabilir.
- Beyan edilen titreşim emisyon değeri bir ön maruz kalma değerlendirmesi olarak da kullanılabilir.

⚠ UYARI:

- Bu elektrikli aletin gerçek kullanımı sırasındaki titreşim emisyonu aletin kullanım biçimlerine bağlı olarak beyan edilen emisyon değerinden farklı olabilir.
- Gerçek kullanım koşullarındaki maruz kalmanın bir tahmini hesaplaması temelinde operatörü koruyacak güvenlik önlemlerini mutlaka belirleyin (çalışma döngüsü içerisinde aletin kapalı olduğu ve aktif durumda olmasının yanı sıra boşta çalıştığı zamanlar gibi, bütün zaman dilimleri göz önünde bulundurularak değerlendirilmelidir).

ENH101-13

Sadece Avrupa ülkeleri için

EC Uygunluk Beyanı

Sorumlu imalatçı olarak biz Makita Corporation beyan ederiz ki aşağıdaki Makita makine(ler)i:

Makine Adı:

Kılıç Testere

Model No./ Tipi: JR3050T

seri üretilmiştir ve

aşağıdaki Avrupa Direktiflerine uygundur:

28 Aralık 2009 tarihine kadar 98/37/EC ve daha sonra 29 Aralık 2009'dan itibaren 2006/42/EC

ve aşağıdaki standartlara veya standartlaştırılmış belgelere uygun olarak imal edilmişlerdir:

EN60745

Teknik dokümantasyon aşağıda adı ve adresi verilen Avrupa'daki yetkili temsilcimiz tarafından muhafaza edilmektedir:

Makita International Europe Ltd,
Michigan, Drive, Tongwell,
Milton Keynes, MK15 8JD, England

30 Ocak 2009



Tomoyasu Kato

Müdür

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,

Anjo, Aichi, JAPAN

Genel Elektrikli Alet Güvenliği

GEA005-2

⚠ **UYARI!** Tüm güvenlik uyarılarını ve tüm talimatları okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması elektrik şoku, yangın ve/veya ciddi yaralanmalar ile sonuçlanabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları ileride başvurmak için saklayın.

Uyarılardaki "elektrikli alet" terimi ile ya prizden çalışan (kordonlu) elektrikli aletiniz ya da kendi aküsü ile çalışan (kordonsuz) elektrikli aletiniz kastedilmektedir.

Çalışma alanı güvenliği

1. **Çalışma alanını temiz tutun ve iyi aydınlatın.** Karmakarışık ve karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.
2. **Elektrikli aletleri çabuk tutuşan sıvıların, gazların ya da tozların bulunduğu yerler gibi patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın.** Elektrikli aletler tozları ya da dumanları tutuşturabilecek kıvılcımlar çıkarır.
3. **Bir elektrikli aleti kullanırken çocukları ve seyredenleri uzak tutun.** Dikkatinizin başka tarafa çekilmesi kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

4. **Elektrikli aletlerin fişleri prize uygun olmalıdır. Fişlerde herhangi bir şekilde değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletlerle fiş adaptörleri kullanmayın.** Üstünde değişiklik yapılmamış fişler ve bunlara uygun prizler elektrik şoku riskini düşürür.
5. **Topraklama yapılan borular, radyatörler, kuzineler ve buzdolapları gibi yüzeylere vücut temasından kaçının.** Vücudunuz toprak hattıyla temas ederse elektrik şoku riski artar.

6. **Elektrikli aletleri yağmura ve ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Bir elektrikli aletin içine su girmesi elektrik şoku riskini artırır.
7. **Kordonu kötü kullanmayın. Elektrikli aleti taşımak, çekmek ya da fişten çekmek için asla kordonunu kullanmayın.** Kordonu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan ya da hareketli parçalardan uzak tutun. Hasar görmüş ya da dolaşık kordonlar elektrik şoku riskini artırır.
8. **Elektrikli aletleri açık havada kullanırken, açık havada kullanılmaya uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanılmaya uygun bir uzatma kablosu kullanımı elektrik şoku riskini düşürür.
9. **Eğer elektrikli bir aleti ıslak bir yerde kullanmanız kaçınılmazsa, toprak kaçağı devre kesicisi (GFCI) ile korunan bir güç kaynağı kullanın.** GFCI kullanımı elektrik şoku riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

10. **Bir elektrikli aleti kullanırken tetikte olun, ne yaptığınıza dikkat edin ve sağduyunuzu kullanın.** Yorgunken, uyuşturucu maddelerin, alkolün ya da ilaçların etkisi altındayken bir elektrikli aleti kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi bir yaralanmayla sonuçlanabilir.
11. **Kişisel koruyucu donanım kullanın. Daima göz koruması kullanın.** Uygun koşullarda toz maskeleri, altı kaymayan emniyetli ayakkabılar, sert başlıklar ya da kulak korumaları gibi koruyucu donanım kullanılması, yaralanmaları önler.
12. **Aletin istem dışı olarak çalışmasını önleyin. Güç kaynağını ve/veya pili devreye bağlamadan, aleti elinize almadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olduğundan emin olun.** Elektrikli aletleri parmağınız anahtarın üzerindeyken taşıma ya da anahtar açık konumundayken onlara güç verme kazalara davetiye çıkarır.

13. **Elektrikli aleti çalıştırmadan önce üstünde ayar anahtarı varsa çıkarın.** Elektrikli aletin hareketli bir parçasına takılı kalan bir anahtar yaralanma sonucu doğurabilir.
14. **Fazla ileriye uzanmaya çalışmayın. Her zaman yere sağlam basın ve dengenizi koruyun.** Bu beklenmedik durumlarda elektrikli aleti daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
15. **İşe uygun giyinin. Bol elbiseler ya da sallanan takılar kullanmayın. Saçlarınızı, giysilerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol elbiseler, takılar ya da uzun saçlar hareketli parçalara kapılabilir.
16. **Toz çekme ve toplama kolaylaştırıcılarının bağlanması için aygıtlar sağlanmıyorsa bunların bağlanıp gerektiği şekilde kullanılmasını sağlayın.** Toz toplama donanımı kullanılması toza bağlı tehlikeleri önleyebilir.

Elektrikli aletlerin kullanımı ve bakımı

17. **Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru olan elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet işin amaçlanan hızda daha iyi ve daha güvenli yapılmasını sağlar.
18. **Anahtar açılıp kapanmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Anahtarla kontrol edilemeyen bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılmalıdır.
19. **Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden ya da elektrikli aletleri saklamadan önce fişlerini prizden çekin ve/veya bataryalarını çıkarın.** Bu önleyici güvenlik önlemleri elektrikli aletin kazayla çalışma riskini azaltır.
20. **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aleti tanımayan ya da bu talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler eğitimsiz kişilerin ellerinde tehlikeli olur.

21. Elektrikli aletleri bakımlı tutun. Hareketli parçaların ayar bozukluklarını ve takılmalarını, parçalardaki kırıkları ve elektrikli aletlerin işleyişlerini etkileyebilecek başka durumları kontrol edin. Elektrikli aleti, hasarlıysa, kullanmadan önce tamir ettirin. Birçok kazaya bakımı iyi yapılmamış elektrikli aletler neden olur.

22. Bıçakları Temiz ve Keskin Tutun. Kesici kenarları keskin ve bakımı iyi yapılmış bıçaklar daha az takılma yapar ve daha kolay kontrol edilir.

23. Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve uçlarını, vb. yapılacak işi ve çalışma koşullarını göz önünde tutarak bu talimatlara uygun olarak kullanın. Elektrikli aletin kullanım amacı dışında kullanılması tehlikeli bir durum ortaya çıkarabilir.

Servis

24. Elektrikli aletinize nitelikli bir onarım elemanı tarafından orijinal parçaları kullanılarak servis verilmesini sağlayın. Bu, elektrikli aletin güvenli kalmasını temin eder.

25. Yağlama ve aksesuar değiştirme talimatlarına uyun.

26. Tutamakları kuru, temiz ve yağ ve gres bulaşmamış halde bulundurun.

KILIÇ TESTERE GÜVENLİK UYARILARI

GEB008-6

- 1. Kesici aksesuarın görünmeyen kablolarla ya da aletin kendi kordonuna temas etme olasılığı bulunan yerlerde çalışırken elektrikli aleti sadece yalıtımlı kavrama yüzeyinden tutun.** Kesici aksesuarın “akımlı” bir telle temas etmesi elektrikli aletin yalıtımsız metal kısımlarını “akımlı” hale getirebilir ve kullanıcıyı elektrik şokuna maruz bırakabilir.
- 2. İş parçasını sabit bir platforma bağlamak ve desteklemek için mengene veya başka bir pratik yol kullanın.** İş parçasını elle veya vücudunuza dayayarak tutma onu dengesiz bırakır ve kontrol kaybına yol açabilir.

3. Daima koruyucu gözlükler kullanın. Normal gözlükler veya güneş gözlükleri koruyucu gözlük DEĞİLDİR.

4. Çivi kesmekten kaçının. İşleme başlamadan önce iş parçasını kontrol edip çivi varsa çıkarın.

5. Çok büyük parçalar kesmeyin.

6. Kesmeye başlamadan önce iş parçasının gerisinde bıçağın zemine, çalışma tezgahına, vs. çarpmaması için yeterli boşluk bulunduğundan emin olun.

7. Aleti sıkıca tutun.

8. Anahtarı açmadan önce bıçağın iş parçasına değmediğinden emin olun.

9. Ellerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.

10. Aleti çalışır durumda bırakmayın. Aleti sadece elinizdeyken çalıştırın.

11. Aleti iş parçasından çıkarmadan önce daima anahtarı kapatın ve bıçağın tamamen durmasını bekleyin.

12. Çalıştıktan hemen sonra bıçağa ya da iş parçasına dokunmayın; çok sıcak olabilir ve cildinizi yakabilirler.

13. Bu aleti gereksiz yere yüksüz çalıştırmayın.

14. Daima çalıştığınız malzeme ve yaptığınız işe uygun maske/respiratör kullanın.

15. Bazı malzemeler zehirli olabilen kimyasallar içerirler. Toz yutmayı ve cilt temasını önlemek için tedbir alın. Malzeme sağlayıcısının güvenlik bilgilerine uyun.

BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİN.

⚠ UYARI:

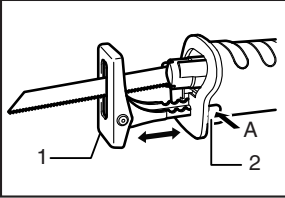
Ürünü kullanırken (defalarca kullanınca kazanılan) rahatlık ve tanıdıklık duygusunun ilgili ürünün güvenlik kurallarına sıkı sıkıya bağlı kalmanın yerine geçmesine İZİN VERMEYİN. YANLIŞ KULLANIM veya bu kullanma kılavuzunda belirtilen emniyet kurallarına uymama ciddi yaralanmaya neden olabilir.

İŞLEVSEL AÇIKLAMALAR

⚠ DİKKAT:

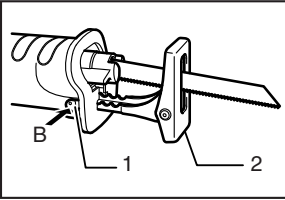
- Aletin üstünde işlev kontrolü ya da ayarlaması yapmadan önce aletin kapalı ve fişinin çekili olduğundan daima emin olun.

Pabucun ayarlanması



005784

1. Pabuç
2. Pabuç düğmesi

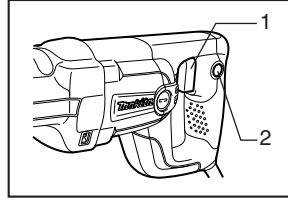


005785

1. Pabuç düğmesi
2. Pabuç

Bıçak kesici kenarının bir yerinde kesme verimliliğini kaybettiği zaman, pabucun konumunu bu kesici kenarın kullanılmamış keskin bir bölümünü kullanacak şekilde değiştirin. Bu bıçağın daha uzun süre kullanılmasına yardımcı olur. Pabucun konumunu değiştirmek için, pabuç düğmesini “A” yönünde bir klik sesi duyacak şekilde itin ve şekilde gösterildiği gibi, beş yönde ayarlama yapabileceğiniz konum değiştirmeyi gerçekleştirin. Pabucu sabitlemek için, pabuç düğmesini “B” yönünde bir klik sesi duyacak şekilde itin.

Anahtar işlemi



005786

1. Anahtar tetiği
2. Kilitleme düğmesi

⚠ DİKKAT:

- Makinayı fişe takmadan önce anahtarın düzgün çalıştığından ve bırakıldığı zaman “OFF” pozisyonuna döndüğünden emin olun.

Makinayı çalıştırmak için tetiği çekin. Makinanın hızı tetik üzerindeki basınç fazlaştırlarak artırılır. Durdurmak için tetiği bırakın.

Sürekli işlem için, tetiği çekin ve kilitleme düğmesine basın.

Makinayı kilitle pozisyonundan çıkarmak için, tetiği tamamen çekin sonra da bırakın.

MONTAJ

⚠ DİKKAT:

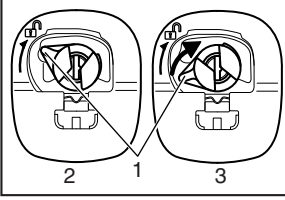
- Alet üstünde herhangi bir çalışma yapmadan önce aletin kapalı ve fişinin çekili olduğundan daima emin olun.

Testere bıçağının takılması ve sökülmesi

⚠ DİKKAT:

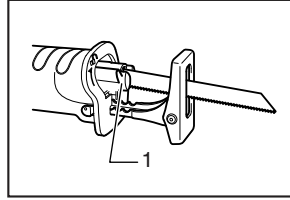
- Her zaman bıçağa, bıçak kelepçesine ve/veya sürgüye yapışmış yabancı maddeleri temizleyin. Böyle yapılmaması bıçağın gevşek kalmasına neden olarak, ciddi bir yaralanmaya yol açabilir.

Testere bıçağını takmak için, bıçağı geçirmeden önce yalıtım kapağı üstündeki bıçak kısaç kolunun serbest konumda olduğundan daima emin olun. Eğer bıçak kısaç kolu sabit konumdaysa, bıçak kısaç kolunu serbest konumda kilitlenebilmesi için ok yönünde döndürün.



1. Bıçak kısıkaç kolu
2. Serbest konum
3. Sabit konum

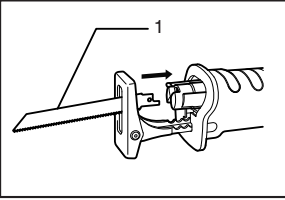
005787



1. Bıçak kısıkaç kolu

006665

Testere bıçağını bıçak kısıkaçının içine sonuna kadar geçirin. Bıçak kısıkaç kolu döner ve testere bıçağı sabitlenir. Testere bıçağını dışarı çekmeye çalışsanız bile çıkarılamayacağından emin olun.



1. Bıçak

005788

NOT:

- Testere bıçağını yeterince derine sokamazsanız, çalışırken beklenmedik bir şekilde yerinden fırlayabilir. Bu son derecede tehlikeli olabilir.

Eğer kol aletin içinde konumlanmışsa, aleti bir saniye kadar çalıştırıp, şekilde görüldüğü gibi bıçağı dışarı çıkarın.

Aleti kapatın ve fişten çekin.

Testere bıçağını çıkarmak için, bıçak kısıkaç kolunu ok yönünde sonuna kadar döndürün.

Testere bıçağı çıkar ve bıçak kısıkaç kolu serbest konumda sabitlenir.

NOT:

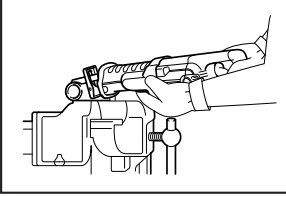
- Aleti açıp kapama işlemi sırasında elinizi ve parmaklarınızı koldan uzak tutun. Bunu yapmamak, yaralanmalara neden olabilir.
- Eğer testere bıçağını bıçak kısıkaç kolunu sonuna kadar döndürmeden çıkarırsanız, bu kol serbest konumda kilitlenmeyebilir. Bu durumda, bıçak kısıkaç kolunu tekrar sonuna kadar döndürdükten sonra bıçak kısıkaç kolunun serbest konumda kilitlendiğinden emin olun.

KULLANIM

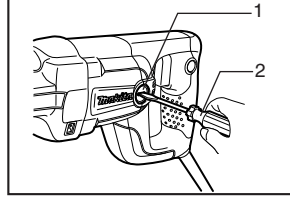
⚠ DİKKAT:

- İşlem sırasında her zaman, pabuca sağlamca iş parçasına doğru bastırın. İşlem sırasında pabuç iş parçasından uzak tutulursa, güçlü titreşim ve/veya dönme oluşup, bıçağın tehlikeli bir şekilde kırılmasına sebep olabilir.
- Metal keserken sıcak uçuşan parçalardan korunmak için, her zaman eldiven kullanın.
- Yürürlükteki ulusal standartlara uygun bir göz korumasını her zaman mutlaka kullanın.
- Metal keserken her zaman uygun bir soğutucu (kesme yağı) kullanın. Böyle yapmamak, bıçağın erken yıpranmasına sebep olur.

Pabuca sağlamca iş parçasına doğru bastırın. Makinanın sıçramasına izin vermeyin. Bıçağı iş parçası ile hafif temas ettirin. Önce düşük hızda bir deneme çentiği açın. Sonra kesmenin devamında daha yüksek hız kullanın.



005790



1. Fırça yuvası kapağı
2. Tornavida

005791

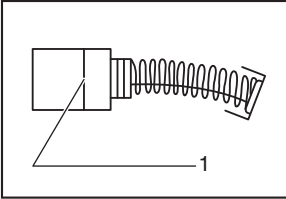
Ürünün EMNİYETLİ ve GÜVENİLİR durumda tutulması için tüm onarımlar, bakım ya da ayarlamalar Makita Yetkili ya da Fabrika Servis Merkezleri tarafından, daima Makita yedek parçaları kullanılarak yapılmalıdır.

BAKIM

⚠ DİKKAT:

- Muayene ya da bakım yapmaya başlamadan önce aletin kapalı ve fişinin çekili olduğundan daima emin olun.

Karbon fırçaların değiştirilmesi



1. Sınır işareti

001145

Karbon fırçaları düzenli olarak çıkarıp kontrol edin. Sınır işaretine kadar yıprandıkları zaman değiştirin. Karbon fırçaların temiz ve yuvaları içinde serbestçe kayar durumda kalmalarını sağlayın. Her iki karbon fırça aynı zamanda değiştirilmelidir. Sadece birbirinin aynısı olan fırçaları kullanın.

Fırça yuvası kapaklarını çıkarmak için bir tornavida kullanın. Aşınmış karbon fırçalarını dışarı çıkarın, yerlerine yenilerini geçirin ve fırça yuvası kapaklarını açılmayacak şekilde takın.

AKSESUARLAR

⚠ DİKKAT:

- Bu aksesuarlar ve ek parçalar bu el kitabında belirtilen Makita aletiniz ile kullanılmak için tavsiye edilmektedir. Herhangi başka bir aksesuar ya da ek parça kullanılması insanlar için bir yaralanma riski getirebilir. Aksesuarları ya da ek parçaları yalnızca belirtilmiş olan kullanım amaçlarına uygun olarak kullanın.

Bu aksesuarlarla ilgili daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız bulunduğunuz yerdeki yetkili Makita servisine başvurun.

- Kılıç testere bıçağı
- Plastik taşıma çantası

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan